

---

**2227/AB XXII. GP**

---

**Eingelangt am 28.12.2004**

**Dieser Text ist elektronisch textinterpretiert. Abweichungen vom Original sind möglich.**

BM für auswärtige Angelegenheiten

## **Anfragebeantwortung**

Die Abgeordneten zum Nationalrat Mag. Christine Lapp, Kolleginnen und Kollegen haben am 9. November 2004 unter der Nr. 2255/J-NR/2004 an mich eine schriftliche parlamentarische Anfrage betreffend „Dienstreisen im Jahr 2004“ gerichtet.

Diese Anfrage beantworte ich wie folgt:

### **Zu Frage 1:**

Die von mir und von meiner Vorgängerin Dr. Benita Ferrero-Waldner vom 1.1.2004 bis zum Einlangen der Anfrage durchgeführten Auslandsdienstreisen und deren Kosten sind in Beilage A angeführt.

### **Zu Frage 2:**

Die ggstdl. Auslandsdienstreisen dienen der Durchsetzung der außenpolitischen Ziele Österreichs.

### **Zu Frage 3:**

Die An- und Abreisedaten sind in Beilage A angeführt.

### **Zu Frage 4:**

Zur Frage der begleitenden Personen wird auf Beilage A verwiesen. PolitikerInnen nahmen an den ggstdl. Dienstreisen nicht teil.

**Zu Frage 5:**

Die bei den angeführten Auslandsdienstreisen begleitenden Delegationsmitglieder wurden nach den jeweiligen sach- und fachbezogenen Reisezwecken sowie die ressorteigenen Bediensteten nach deren Zuständigkeit ausgewählt.

**Zu den Fragen 6 und 7:**

Diesbezüglich wird auf die Beilage B verwiesen.

**Zu den Fragen 8 und 9:**

Diesbezüglich wird auf die Beilage C verwiesen.

**Zu Frage 10:**

Auslandsdienstreisen sind ein routinemäßiger Bestandteil der Tätigkeit der Mitarbeiter/Innen des Bundesministeriums für auswärtige Angelegenheiten im In- und Ausland und können daher wegen der großen Anzahl der dienstlich erforderlichen Reisen, insbesondere im Zusammenhang mit der österreichischen Mitgliedschaft in der Europäischen Union, nicht im einzelnen angeführt werden, wofür ich um Verständnis ersuche.

Jede Dienstreise bedarf der Genehmigung, die nur unter strikter Anwendung der Kriterien von Zweckmäßigkeit, Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit erteilt wird.

Für Auslandsdienstreisen, die überwiegend zu EU-Sitzungen oder in Begleitung der Ressortführung erforderlich waren und in der Regel mit einer einen Tag nicht überschreitenden Dauer stattfanden, sind, sofern diese bis zum Einlangen der Anfrage bereits abgerechnet wurden, Reisekosten in Höhe von EURO 978.117,80 entstanden.

**Zu Frage 11:**

Für die Jahre 2005 und 2006 sind folgende Dienstreisen geplant:

- Teilnahme an Europäischen Räten, Ratstagungen und anderen Veranstaltungen der Europäischen Union;
- Teilnahme an den Generalversammlungen der Vereinten Nationen und anderen Veranstaltungen im Rahmen der multilateralen Außenpolitik;

- bilaterale Besuche;
- Dienstreisen im Zusammenhang mit regionalpolitischen Initiativen;
- Dienstreisen im Zusammenhang mit entwicklungspolitischen und auslandskulturpolitischen Zielen;
- Reisen in Begleitung des Herrn Bundespräsidenten;
- Dienstreisen im Zusammenhang mit der österreichischen EU-Präsidentschaft 2006;
- Dienstreisen, die sich darüber hinaus aus anderen außenpolitischen Notwendigkeiten ergeben.

**Beilage A / Reisen der Frau Bundesministerin 1.1.-9.11.2004**

Ort	Datum	Reise- tage	Anlaß	Ange	hörige	Amtsfremde	Gesamtkosten EURO
				Minister büro	fremder Ressorts		
<b>FBM FERRERO-WALDNER</b>							
Brüssel	26.01.2004 08:00 16:30	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten	2			1.140,10
München	06.-07.02.2004 13:30 16:25	2	Sicherheitskonferenz	2			475,09
Brüssel	23.02.2004 08:00 17:30	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten	1			1.208,68
Genf	15.-16.03.2004 17:00 13:15	2	High Level Segment of the 60th UN- Commission on Human Rights- Violence against Women	2		2 Medienvertreter	1.633,50
Laibach	17.03.2004 08:15 17:30	1	bilateraler Besuch	1		1 Medienvertreter	813,99
Brüssel	21.-22.03.2004 16:00 16:30	2	Rat Allgemeine Angelegenheiten	2		1 Medienvertreter	1.584,52
Brüssel	25.-26.03.2004 15:00 17:10	2	Europäischer Rat	2			3.277,90
Tullamore/ Irland	16.04.2004 09:15 19:30	1	inform. AM- Treffen (Gymnich)	2			4.461,17
Luxemburg	26.04.2004 11:00 18:00	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten	2		1 Medienvertreter	1.200,44
Dublin	05.-06.05.2004 15:00 16:00	2	Euro- Mediterranean Partnership Mid- Term Ministerial Meeting	2		1 Medienvertreter	2.762,83

Brüssel	17.-18.05.2004 07:30 17:00	2	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Regierungskonferenz	2		1 Medienvertreter	1.646,89
---------	-------------------------------	---	---	---	--	-------------------	----------

Seite 1

**Beilage A / Reisen der Frau Bundesministerin 1.1.-9.11.2004**

<b>Ort</b>	<b>Datum</b>	<b>Reise- tage</b>	<b>Anlaß</b>	<b>Ange- Minister büro</b>	<b>hörige fremder Ressorts</b>	<b>Amtsfremde</b>	<b>Gesamtkosten EURO</b>
Brüssel	24.05.2004 11:30 21:15	1	Regierungskonferenz	1			840,77
Guadalajara / Mexiko	26.-29.05.2004 10:55 17:15	4	EU- LAC- Gipfel	2			7.739,61
Portoroz/ Slowenien	08.06.2004 07:20 15:15	1	7th Regional Table meeting of the Stability Pact	2		1 Medienvertreter	646,97
Washington	10.-12.06.2004 10:55 09:25	3	Begräbnisfeierlichkeiten f. Ex- Präsident Ronald Reagan	1			7.002,49
Luxemburg	14.06.2004 07:30 19:00	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Regierungskonferenz	2			999,22
Brüssel	17.-19.06.2004 07:30 02:15	3	Europäischer Rat	1			2.236,53
Skopje / Mazedonien	21.06.2004 08:30 18:30	1	bilateraler Besuch	1		3 Medienvertreter	1.200,43
Sarajewo/ Bosnien- Herzeg.	23.06.2004 08:00 20:00	1	bilateraler Besuch	1		1 Medienvertreter	939,46
Istanbul	28.-29.06.2004 14:45 17:00	2	NATO/EAPC- Treffen	1		1 Medienvertreter	1.822,65
Sofia / Bulgarien	07.07.2004 13:30 23:00	1	125 Jahre diplomatische Beziehungen zwischen Österreich u. Bulgarien	1		2 Wirtschaftsvertret er	32,30
Belgrad	11.07.2004 11:00 17:00	1	Inauguration d. serbischen Präsidenten Boris Tadic	1		1 Medienvertreter	2.069,60

Brüssel	12.07.2004 08:00 18:30	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen	2		1 Medienvertreter	1.165,89
---------	---------------------------	---	---	---	--	-------------------	----------

Seite 2

**Beilage A / Reisen der Frau Bundesministerin 1.1.-9.11.2004**

<b>Ort</b>	<b>Datum</b>	<b>Reise- tage</b>	<b>Anlaß</b>	<b>Ange- Minister büro</b>	<b>hörige fremder Ressorts</b>	<b>Amtsfremde</b>	<b>Gesamtkosten EURO</b>
Budapest	13.07.2004 ab 06:30	1	Begleitung BP Dr. Fischer anl. Arbeitsbesuch	1			
Bukarest	14.07.2004 an 15:30	1	Ministerkonferenz Donauraumkooperation	2		1 Medienvertreter	3.000,25
Pressburg Bozen/ St. Martin in Thurn	16.07.2004 06:40 22:20	1	Begleitung BP Dr. Fischer anl. Arbeitsbesuch Ausstellungseröffnung im Ladinischen Landesmuseum	1		1 Medienvertreter	33,89
Brüssel	26.07.2004 08:40 15:00	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen	2		1 Medienvertreter	1.535,15
Lissabon	30.07.2004 11:20 23:30	1	Gespräch mit design. EU- Kommissionspräsidenten	2			6.002,90
Prag	25.08.2004 09:40 19:30	1	Begleitung BP Dr. Fischer anl. Arbeitsbesuch	2			32,30
St. Gerlach / Maastricht/NL	03.-04.09.2004 09:00 16:15	2	Gymnich- AM- Treffen	2		1 Medienvertreter	1.546,93
Brüssel	13.09.2004 08:00 19:30	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen	2		1 Medienvertreter	567,37
New York	22.-25.09.2004 13:30 09:10	4	UN-GV	3		1 Medienvertreter	6.176,41
Formentor / Mallorca	08.-10.10.2004 13:10 15:50	3	VI.Foro Formentor "Un nuevo concepto de Vecindad" (Ein neues Nachbarschaftskonzept)	1			68,40
<b>SUMME</b>		<b>53</b>					<b>65.864,63</b>



**Beilage A / Reisen der Frau Bundesministerin 1.1.- 11.2004**

<b>Ort</b>	<b>Datum</b>	<b>Reise- tage</b>	<b>Anlaß</b>	<b>Ange- hörige Minister büro</b>	<b>Minister büro</b>	<b>hörige fremder Ressorts</b>	<b>Amtsfremde</b>	<b>Gesamtkosten EURO</b>
<b>FBM Dr. PLASSNIK</b>								
Rom	29.10.2004 08:15 23:00	1	Unterzeichnung EU- Verfassung	2				1.517,10
Brüssel	02.11.2004 10:00 21:20	1	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen	2			1 Medienvertreter	1.117,65
Brüssel	04.-05.11.2004 09:30 18:40	2	Europäischer Rat	3				1.085,69
Bern	09.-10.11.2004 15:10 22:30	2	bilateraler Besuch				1 Medienvertreter	1.290,52
<b>SUMME:</b>		<b>6</b>						<b>5.010,96</b>
<b>INSGESAMT:</b>		<b>59</b>						<b>70.875,59</b>



**Beilage C / Reisen der Mitarbeiter des Ministerbüros 1.1. - 9.11.2004**

<b>Ort</b>	<b>Datum</b>	<b>Reisezweck</b>	<b>Anzahl der Reisetage</b>	<b>Anzahl der mitreisenden Mitarbeiter</b>	<b>Reisekosten EURO</b>
<b>FBM Dr. FERRERO- WALDNER</b>					
Brüssel	26.01.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten (Begleitung FBM)	1	2	2.324,20
München	06.-07.02.2004	Sicherheitskonferenz (Begleitung FBM)	2	2	1.533,54
Brüssel	23.02.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten (Begleitung FBM)	1	1	1.230,68
Genf	15.-16.03.2004	High Level Segment of the 60th UN- Commission on Human Rights- Violence against Women (Begleitung FBM)	2	2	4.249,24
Laibach	17.03.2004	bilateraler Besuch (Begleitung FBM)	1	1	866,99
Brüssel	21.-22.03.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten (Begleitung FBM)	2	2	2.837,02
Brüssel	25.-26.03.2004	Europäischer Rat (Begleitung FBM)	2	2	6.017,66
Tullamore/ Irland	16.04.2004	inform. AM- Treffen (Gymnich) (Begleitung FBM)	1	2	9.895,24
Luxemburg	26.04.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten (Begleitung FBM)	1	2	2.493,86
Dublin	05.-06.05.2004	Euro- Mediterranean Partnership Mid- Term Ministerial Meeting (Begleitung FBM)	2	2	7.848,34
Brüssel	17.-18.05.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Regierungskonferenz (Begleitung FBM)	2	2	3.129,28
Brüssel	24.05.2004	Regierungskonferenz (Begleitung FBM)	1	1	1.449,93

Guadalajara / Mexiko	26.-29.05.2004	EU- LAC- Gipfel (Begleitung FBM)	4	2	6.934,40
-------------------------	----------------	-------------------------------------	---	---	----------

Seite 1

**Beilage C / Reisen der Mitarbeiter des Ministerbüros 1.1. - 9.11.2004**

<b>Ort</b>	<b>Datum</b>	<b>Reisezweck</b>	<b>Anzahl der Reisetage</b>	<b>Anzahl der mitreisenden Mitarbeiter</b>	<b>Reisekosten EURO</b>
Portoroz/ Slowenien	08.06.2004	7th Regional Table meeting of the Stability Pact (Begleitung FBM)	1	2	1.360,60
Washington	10.-12.06.2004	Begräbnisfeierlichkeiten f. Ex- Präsident Ronald Reagan (Begleitung FBM)	3	1	6.026,99
Luxemburg	14.06.2004 07:30 19:00	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Regierungskonferenz (Begleitung FBM)	1	2	2.036,51
Brüssel	17.-19.06.2004	Europäischer Rat (Begleitung FBM)	3	1	2.184,16
Skopje / Mazedonien	21.06.2004	bilateraler Besuch (Begleitung FBM)	1	1	1.274,43
Sarajewo/ Bosnien- Herzeg.	23.06.2004	bilateraler Besuch (Begleitung FBM)	1	1	984,11
Istanbul	28.-29.06.2004	NATO/EAPC- Treffen (Begleitung FBM)	2	1	1.867,15
Sofia / Bulgarien	07.07.2004	125 Jahre diplomatische Beziehungen zwischen Österreich u. Bulgarien (Begleitung FBM)	1	1	38,97
Belgrad	11.07.2004	Inauguration d. serbischen Präsidenten Boris Tadic (Begleitung FBM)	1	1	2.086,93
Brüssel	12.07.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen (Begleitung FBM)	1	2	2.371,42
Budapest	13.07.2004	Begleitung BP Dr. Fischer anl. Arbeitsbesuch (Begleitung FBM)	1	1	1.270,12
Bukarest	14.07.2004	Ministerkonferenz Donauraumkooperation (Begleitung FBM)	1	2	3.578,65

Pressburg Bozen/ St. Martin in Thurn	16.07.2004	Begleitung BP Dr. Fischer anl. Arbeitsbesuch Ausstellungseröffnung im Ladinischen Landesmuseum (Begleitung FBM)	1	1	32,27
Brüssel	26.07.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen (Begleitung FBM)	1	2	5.794,86

Seite 2

**Beilage C / Reisen der Mitarbeiter des Ministerbüros 1.1. - 9.11.2004**

<b>Ort</b>	<b>Datum</b>	<b>Reisezweck</b>	<b>Anzahl der Reisetage</b>	<b>Anzahl der mitreisenden Mitarbeiter</b>	<b>Reisekosten EURO</b>
Lissabon	30.07.2004	Gespräch mit design. EU- Kommissionspräsidenten (Begleitung FBM)	1	2	12.056,30
Prag	25.08.2004	Begleitung BP Dr. Fischer anl. Arbeitsbesuch (Begleitung FBM)	1	2	110,94
St. Gerlach / Maastricht/NL	03.-04.09.2004	Gymnich- AM- Treffen (Begleitung FBM)	2	2	3.308,53
Brüssel	13.09.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen (Begleitung FBM)	1	2	2.432,50
New York	22.-25.09.2004	UN-GV (Begleitung FBM)	4	3	14.673,61
Formentor / Mallorca	08.-10.10.2004	VI.Foro Formentor "Un nuevo concepto de Vecindad" (Ein neues Nachbarschaftskonzept) (Begleitung FBM)	3	1	474,61
		<b>FBM Dr. PLASSNIK</b>			
Rom	29.10.2004	Unterzeichnung EU- Verfassung (Begleitung FBM)	1	2	3.063,80
Brüssel	02.11.2004	Rat Allgemeine Angelegenheiten und Aussenbeziehungen (Begleitung FBM)	1	2	2.289,30
Brüssel	04.-05.11.2004	Europäischer Rat (Begleitung FBM)	2	3	3.308,67
Bern	09.-10.11.2004	bilateraler Besuch (Begleitung FBM)	2	0	0
<b>SUMME:</b>			<b>59</b>		<b>123.435,81</b>